

Ảnh - photo
4x6 cm
See notes
(2)

TỜ KHAI ĐỀ NGHỊ CẤP THỊ THỰC VIỆT NAM (1)
VIETNAMESE VISA APPLICATION FORM
(Dùng cho người nước ngoài – For foreigners)

照片2張
但是他只拿我一張照片
但是還是預備兩張

- 1- Họ tên (chữ in hoa): **護照名字(大寫英文)**
Full name (in capital letters)
- 2- Giới tính: Nam Nữ 3- Sinh ngày: **日 tháng 月 năm 年**
Sex 性別 Male(男) Female(女) 生日 Date of birth (Day, Month, Year)
- 4- Nơi sinh: **Peoria, Illinois, United States**
Place of birth
- 5- Quốc tịch gốc: **出生國籍** 6- Quốc tịch hiện nay: **現在國籍**
Nationality at birth Current nationality
- 7- Tôn giáo: **宗教(可不填寫)** 8- Nghề nghiệp: **職業**
Religion Occupation
- 9- Nơi làm việc: **工作的地址**
Employer and business address
- 10- Địa chỉ thường trú: **個人的地址**
Permanent residential address
- **Số điện thoại/Email: 聯絡電話或信箱**
Telephone/Email
- 11- Thân nhân *Family members*: **家庭成員(如果沒有就跳過)**

Quan hệ (3) <i>Relationship</i> 成員與你的 關係	Họ tên (chữ in hoa) <i>Full name</i> (in capital letters) 全名(使用英文大寫)	Giới tính <i>Sex</i> 性別	Ngày tháng năm sinh <i>Date of birth</i> (Day, Month, Year) 出生日期 (日/月/年)	Quốc tịch <i>Nationality</i> 國籍	Địa chỉ thường trú <i>Permanent residential address</i> 個人地址

- 12- Hộ chiếu/giấy tờ có giá trị đi lại quốc tế số: **護照號碼** loại (4): **參照護照上的類型**
Passport or International Travel Document number Type (但我沒填寫)
- Cơ quan cấp: **發照機構** có giá trị đến ngày: **日 / 月 / 年**
Issuing authority: Expiry date (Day, Month, Year) 護照有效日期
- 13- Ngày nhập cảnh Việt Nam gần nhất (nếu có): **上一次到越南的時間(沒有就填NONE)**
Date of the previous entry into Viet Nam (if any)

預定的入境日期

預定逗留時間天數

14- Dự kiến nhập cảnh Việt Nam ngày 日./月./年.....; tạm trú ở Việt Nam 4 ngày
Intended date of entry (Day, Month, Year) Intended length of stay in Viet Nam days

15- Mục đích nhập cảnh: Travel / Business
Purpose of entry 進入越南的目的

16- Dự kiến địa chỉ tạm trú ở Việt Nam:.....
Intended temporary residential address in Viet Nam

17- Cơ quan, tổ chức hoặc cá nhân tại Việt Nam mời, bảo lãnh
Hosting organisation/individual in Viet Nam

17. (如果是生意或是參展之類的) 一班觀光只要空白即可

Cơ quan, tổ chức:
Name of hosting organisation 在越南主辦單位/個人名稱

Địa chỉ:
Address 地址

Cá nhân (họ tên)
Hosting individual (full name) 主辦人 (全稱全名)

Địa chỉ.....
Address 地址

Quan hệ với bản thân
Relationship to the applicant 與本人關係

18- Trẻ em dưới 14 tuổi đi cùng hộ chiếu (nếu có):
Accompanying child(ren) under 14 years old included in your passport (if any)

陪同子女未滿14歲包含在您的護照 (如果有的話) 也是要準備兩張護照照片

Ảnh - photo
4x6 cm
(under 14 years old)
See notes
(2)

Ảnh - photo
4x6 cm
(under 14 years old)
See notes
(2)

Số TT No	Họ tên (chữ in hoa) Full name (in capital letters)	Giới tính (Sex)	Ngày tháng năm sinh Date of birth
	全名(大寫)	性別	生日

19- Đề nghị cấp thị thực: một lần nhiều lần
Applying for a visa 簽證申請 Single 單次 Multiple 多次

từ ngày: 日./月./年..... đến ngày..... 日./月./年.....

valid from (Day, Month, Year) to (Day, Month, Year) 有效期從 (日, 月, 年) 至 (日, 月, 年)

20- Đề nghị khác liên quan việc cấp thị thực (nếu có):.....
Other requests (if any) 其他請求 (如果有)

Tôi xin cam đoan những nội dung trên là đúng sự thật.

I declare to the best of my knowledge that all the above particulars are correct

簽名日期 (日, 月, 年)

Làm tại: ngày tháng năm
Done at date (Day, Month, Year)

Người đề nghị (ký, ghi rõ họ tên)
The applicant's signature and full name

申請人的簽名